在他鄉預見未來

駐村創作的體驗與策略

See the Future in Another Place – Experiences and Strategies of Artist Residencies

> **合** 作,總渴望靈感不斷;有時,身處異國異地的孤寂,才能開啟自我對話的 心靈旅程,才得以靜心真實地看見自己。那麼,換個環境吧!

> 在網路與虛擬世界發達的年代,全球藝術家駐村創作的活動形式仍持續蔓延,它仍是有效的成長策略。因為,藝術的創造與體驗是身體感官的,異地的生活經驗與藝術家們之間的交流是創作的能量來源之一,與世界的接軌也由此開始。

駐村環境的在地文化、生活、資源都是關注的焦點,成為吸引他者前來的誘因。如何開啟與土地、與大自然、與居住者的連結,成為創作交流的原初動能。此是,藝術最終是與人互動的,透過與不同族群的交流,將藝術帶往更深、更廣的未來。

A rtists crave for inspiration to create art. Isolation and Ioneliness in a foreign land sometimes make someone embark on a journey of self-discovery and see the true self. If that is the case for you, go to somewhere new now!

Artist residencies continue to thrive in this era of internet and virtual world and seen as an effective way for artists to grow and learn different things. The art-making process has a lot to do with human senses and the living experience in a foreign land as well as mutual exchanges with others keep artists going forward and connecting with the world.

Artists come for local culture, life and resources of the resident destination. They are making works of art to connect with the new environment, nature and local people. Art is supposed to interact with people and by exchanges with different communities, there is a chance that art could be taken to an even broader future.